

**UGOVOR**

**IZMEĐU**

**VIJEĆA MINISTARA BiH**

**I**

**VLADE FEDERACIJE BOSNE I HERCEGOVINE**

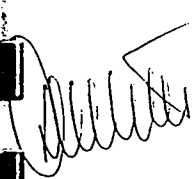
**I**

**VLADE REPUBLIKE HRVATSKE**

**O**

**ZAJEDNIČKOM FINANCIRANJU ODRŽAVANJA I POGONA REGIONALNOG  
ODVODNOG SUSTAVA**

**KOMARNA - NEUM - MLJETSKI KANAL**



**UGOVOR IZMEĐU VIJEĆA MINISTARA BiH I VLADE FEDERACIJE BOSNE I  
HERCEGOVINE I VLADE REPUBLIKE HRVATSKE O ZAJEDNIČKOM FINANCIRANJU  
ODRŽAVANJA I POGONA REGIONALNOG ODVODNOG SUSTAVA  
KOMARNA - NEUM - MLJETSKI KANAL**

*Vijeće ministara BiH, Vlada Federacije Bosne i Hercegovine i Vlada Republike Hrvatske (u daljnjem tekstu: Ugovorne stranke)*

- *u namjeri da uredi međusobna prava, obveze i odgovornosti za održavanje i pogon Regionalnog odvodnog sustava Komarna - Neum - Mljetski kanal;*
- *polazeći od odredaba Ugovora o vodnogospodarskim odnosima između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Bosne i Hercegovine, potpisanog 11. srpnja 1996. godine u Dubrovniku;*
- *pojedinačnih i zajedničkih interesa Ugovornih stranaka iskazanih u "Ugovoru o zajedničkoj izgradnji, pogonu, održavanju i financiranju Regionalnog kanalizacijskog sistema Neum - Mljetski kanal" sklopljenog između Skupštine općine Dubrovnik, Skupštine općine Neum, Samoupravne vodoprivredne interesne zajednice za vodno područje dalmatinskih slivova Split i Samoupravne interesne zajednice vodoprivrede Bosne i Hercegovine Sarajevo, u Neumu 9. travnja 1986. godine;*
- *postujući načelo ravnopravnosti i uzajamne koristi,*

*sporazumjele su se kako slijedi:*

**Članak 1.**

*Regionalni odvodni sustav Komarna - Neum - Mljetski kanal (u daljnjem tekstu: Regionalni odvodni sustav) vodna je građevina za zaštitu voda, kojom se osigurava odvođnja otpadnih voda naselja: Komarne, Duboke, Kleka, Neuma i naselja u Malostonskom zaljevu bez štetnih utjecaja na kakvoću voda u Neumskom zaljevu, Malostonskom zaljevu i Mljetskom kanalu.*

*Regionalni odvodni sustav koji je predmet ovog Ugovora počinje s crpnom stanicom "Neum" na izlazu iz tunela Orlov kuk, nastavlja se tlačnim i gravitacijskim cjevovodom te prijelazom ispod Malostonskog zaljeva i preko poluotoka Pelješac do uvale Prapratno u Mljetskom kanalu. Sastoji se od: glavnog kolektora, crpne stanice, tunela, podmorskog sifona, mehaničkog uređaja za pročišćavanje otpadnih voda, podmorskog ispusta i drugih pripadajućih objekata ovim građevinama.*

**Članak 2.**

*Ugovorne stranke suglasno utvrđuju da su građenje Regionalnog odvodnog sustava financirale sukladno odredbi članka 7. "Ugovora o zajedničkoj izgradnji, pogonu, održavanju i financiranju Regionalnog kanalizacijskog sistema Neum - Mljetski kanal", sljedom čega je ova vodna građevina u njihovom suvlasništvu.*

*Ugovorne stranke su suglasne da omjer ulaganja financijskih sredstava svake od njih, u ukupnoj investiciji Regionalnog odvodnog sustava, predstavlja njihov vlasnički udio, tako da vlasnički udio Republike Hrvatske iznosi 30%, a vlasnički udio Bosne i Hercegovine 70% ukupne*



vrijednosti odvodnog sustava, bliže opisanog u članku 1. stavku 2. ovog Ugovora.

Polazeći od stavka 2. ovoga članka Ugovorne stranke se, obvezuju da će svaka od njih, sukladno svom unutarnjem zakonodavstvu, provesti uknjižbu ovog suvlasništva u zemljišnim knjigama, te jedna drugoj dopuštaju ovu provedbu bez ikakvih daljnjih odobrenja.

### Članak 3.

Kapacitet Regionalnog odvodnog sustava utvrđen je u Idejnom rješenju "Kanalizacija obalnog područja Malostonskog zaljeva sa dispozicijom u Mljetski kanal" izrađenog od Građevinskog instituta u Zagrebu 1984. godine te se Ugovorne stranke obvezuju da će odvodni sustav koristiti do proticajnih količina utvrđenih u tom idejnom rješenju.

Sukladno prethodnom stavku, područje Komarna, Duboka i Kleka ostvaruju pravo na proticajni kapacitet od 20 l/sec. Poradi priključenja ovih naselja na početni objekt Regionalnog odvodnog sustava - crpnu stanicu Neum, korisnici odvodnog sustava i općina Neum sklopit će poseban ugovor kojim će urediti međusobne odnose glede korištenja i održavanja objekata putem kojih se omogućava ovo priključenje.

### Članak 4.

Građenje, pogan, održavanje i financiranje komunalne mreže za odvodnju otpadnih voda obuhvaćenih naselja i njihovih priključaka na Regionalni odvodni sustav, nisu obuhvaćeni ovim Ugovorom i svaka Ugovorna stranka na svom području rješavat će svoje potrebe o svom trošku i samostalno, a u skladu s tehničkim rješenjem Regionalnog odvodnog sustava.

### Članak 5.

Ugovorne stranke se obvezuju da će svaka na svom području osigurati zaštitu Regionalnog odvodnog sustava od neovlaštenog korištenja, radnji i upravljanja koja su suprotna odredbama ovog Ugovora.

Ugovorna stranka koja postupi suprotno odredbi prethodnog stavka, uslijed čega druga Ugovorna stranka pretrpi štete dužna je tu štetu nadoknaditi.

O odštetnom zahtjevu i visini štete odlučuje Povjerenstvo za vodnogospodarstvo Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine.

### Članak 6.

Ugovorne stranke će kontinuirano osiguravati financijska sredstva potrebna za redovno održavanje i pogan Regionalnog odvodnog sustava i to svaka u omjeru svog suvlasničkog dijela.

U ime Ugovornih stranaka za osiguranje sredstava iz prethodnog stavka nosioci će biti Hrvatske vode Zagreb za područje Republike Hrvatske i Javno poduzeće za "Vodno područje slivova Jadranskog mora" za područje Federacije Bosne i Hercegovine (u daljnjem tekstu: Osiguravatelji sredstava).

Osiguravatelji sredstava će osigurati potrebna sredstva putem općina i županija i to svako na svom području.



Visina potrebnih sredstava utvrdit će se za svaku kalendarsku godinu i to do 30. studenog tekuće godine za sljedeću godinu.

Odluku o visini potrebnih sredstava donosi Povjerenstvo za vodnogospodarstvo Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine na prijedlog Komisije iz članka 10. ovog Ugovora. Ova odluka mora sadržavati troškove održavanja, pogona i upravljanja, podjelu troškova, te načm plaćanja troškova održavanja, pogona i upravljanja Regionalnim odvodnim sustavom.

#### Članak 7.

Ugovorne stranke su sporazumne da se Regionalni odvodni sustav, koji je predmet ovog Ugovora, povjeri na pogon i održavanje Javnom poduzeću "Mareco" iz Neuma (u daljnjem tekstu: JP "Mareco").

Međusobna prava i obveze Ugovornih stranaka i JP "Mareco" uredit će se posebnim ugovorom koji će u ime Ugovornih stranaka s JP "Mareco" sklopiti Osiguravatelji sredstava.

#### Članak 8.

Sukladno odredbi članka 6. Ugovora između Vlade Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o uređenju vodnogospodarskih odnosa, građevinski materijal, ostala potrošna sredstva, strojevi i ostala sredstva rada koja su potrebna za održavanje i pogon Regionalnog odvodnog sustava, a koja se prenose s područja jedne Ugovorne stranke na područje druge Ugovorne stranke, oslobođeni su svih uvoznih i izvoznih pristojbi.

Građevinski materijal, ostala potrošna sredstva, strojevi i ostala sredstva rada iz stavka 1. ovoga članka mogu se uvoziti uz uvjet da se prijave carinskim tijelima zbog identifikacije, te da se građevinski materijal i potrošna sredstva, koja se neće ugraditi, vrate u roku kojeg odrede carinska tijela. Pri tome nije potrebno položiti garancije za propisane pristojbe. Za ona sredstva koja se do određenog roka ne vrate potrebno je obračunati i naplatiti pristojbe. Sredstva koja su zbog potpunog iskorištenja i dotrajalosti neupotrebljiva, te se zato ne vraćaju oslobađaju se carine.

#### Članak 9.

Zaposlenicima JP "Mareco", a radi provedbe ovog Ugovora izdat će se dozvole za prijelaz državne granice na graničnim prijelazima i izvan njih.

U dozvoli se određuje područje na kojem se imatelj dozvole smije kretati i vrijeme kada se smije kretati u tom području.

Ugovorne stranke su dužne, u skladu sa svojim unutarnjim zakonodavstvom koje uređuje prelazak državne granice, osigurati pravodobno izdavanje dozvola iz stavka 1. ovoga članka.

#### Članak 10.

U cilju praćenja i izvršavanja ovog Ugovora i rješavanja ostalih bitnih pitanja od značaja za pogon i održavanje vodnih građevina kao i radi zaštite interesa Ugovornih stranaka, Ugovorne stranke su suglasne, putem Osiguravatelja sredstava osnovati Podpovjerenstvo za Regionalni odvodni sustav (u daljnjem tekstu: Podpovjerenstvo).



*U Podpovjerenstvu Osiguravatelj sredstava imenuje po jednog člana.*

*U Podpovjerenstvu se imenuju i po jedan član svake županije (Dubrovačko-neretvanske iz Republike Hrvatske i Hercegovačko-neretvanske iz Federacije Bosne i Hercegovine).*

*Ovlašteni predstavnik JP "Mareco" je član Podpovjerenstva.*

*Podpovjerenstvo radi po Poslovniku koji sama donosi.*

*Podpovjerenstvo će se osnovati u roku od 10 dana od dana sklapanja ovog Ugovora.*

*U okviru svojih nadležnosti Podpovjerenstvo će davati potrebne suglasnosti, mišljenja i obavljati usmjeravanja cjelokupnih aktivnosti, a naročito za:*

- investicijsko-tehničke dokumentacije i poslove vezane za održavanje i rekonstrukciju sustava;*
- izbor izvođača radova;*
- pripremu dinamičkog plana realizacije usvojenog Programa održavanja i rekonstrukcije;*
- informiranje nadležnih tijela Ugovornih stranaka (Osiguravatelja sredstava);*
- usuglašavanje spornih i drugih pitanja od značaja za izgrađeni objekt i sustav kao cjelinu;*
- predlaganje obračunskih elemenata za utvrđivanje troškova održavanja i rekonstrukcije;*
- izvješćivanje Osiguravatelja o poduzetim aktivnostima.*

*Podpovjerenstvo će obavljati i sve ostale poslove od značaja za pogon i održavanje objekata koji su predmet ovog Ugovora.*

#### **Članak 11.**

*Ovaj Ugovor se može mijenjati i dopunjavati samo uz pisani sporazum Ugovornih stranaka.*

#### **Članak 12.**

*Stupanjem na snagu ovog Ugovora prestaju važiti odredbe "Ugovora o zajedničkoj izgradnji, pogonu, održavanju i financiranju Regionalnog kanalizacijskog sustava Neum - Mljetski kanal" (od 9. travnja 1986.godine).*

#### **Članak 13.**

*U slučaju da dođe do spora u tumačenju ili primjeni ovog Ugovora, a na razini imenovanog Povjerenstva za vodnogospodarstvo Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine ne postigne se sporazum o načinu njegova rješavanja, nadležna tijela Ugovornih stranaka predložit će rješavanje spora arbitražnom sudu kao što je određeno u dijelu III članak 22. Konvencije o zaštiti i uporabi prekograničnih vodotoka i međunarodnih jezera (Helsinska konvencija).*

#### **Članak 14.**

*Ovaj Ugovor stupa na snagu danom primitka zadnje obavijesti diplomatskim putem kojom se stranke međusobno izvješćuju da su ispunjeni uvjeti predviđeni unutarnjim zakonodavstvom za njegovo stupanje na snagu, a privremeno se primjenjuje od dana potpisivanja.*



**Članak 15.**

*Ovaj Ugovor sklapa se na neodređeno vrijeme.*

*Svaka od Ugovornih stranaka može u bilo koje vrijeme otkazati ovaj Ugovor s time da o otkazu izvijesti diplomatskim putem drugu Ugovornu stranku. U tom slučaju Ugovor prestaje važiti godinu dana nakon što Ugovorna stranka primi obavijest o otkazivanju Ugovora.*

*Ugovor sklopljen u tri (3) izvornika, svaki na službenim jezicima - hrvatskom jeziku, bosanskom jeziku i srpskom jeziku za Bosnu i Hercegovinu, i hrvatskom jeziku za Republiku Hrvatsku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni.*

**ZA VIJEĆE MINISTARA  
BOSNE I HERCEGOVINE**

**ZA VLADU REPUBLIKE HRVATSKE**

\_\_\_\_\_  
Datum:  
Mjesto:

\_\_\_\_\_  
Datum:  
Mjesto:

**ZA VLADU FEDERACIJE  
BOSNE I HERCEGOVINE**

\_\_\_\_\_  
Datum:  
Mjesto:

